

И двамата сж обути въ червени обуца съ бисери.

По склоноветъ на арката има две групи прави фигури. Въ северния склонъ — Св. Богородица, съ ржце молитвено дигнати предъ гърдитъ, а отъ страни единъ ангелъ съ цъвналъ жезълъ и апостолъ Петъръ; задъ тѣхъ петъ други апостоли. Фигуритъ отъ първия редъ, особено Св. Богородица, сж съвсемъ статуарни, неподвижни; напротивъ, останалитъ сж въ оживени пози, съ дигнати нагоре глави и ржце. Св. Богородица е въ синь хитонъ, малиновъ мафорий съ свѣтълъ край и ресни, и червени обуца съ бисери; ангелътъ е въ бѣло облѣкло и червенъ нимбъ, съ бисеренъ нанизъ въ коситъ и бисери по червенитъ обуца. Заслужаватъ да се изтъкнатъ красивитъ антични лица на тѣзи две фигури съ продълговато овално лице, дългъ правъ носъ и изразителни, засѣнчени очи. Апостолъ Петъръ е въ червенъ химатий (съ бѣли свѣтлини) и бѣлъ хитонъ съ червени вертикални клави. Всичкитъ фигури отъ първия редъ иматъ твърде удължени пропорции. Задъ групата се издига висока закръглена планина съ малкъ скалистъ върхъ и две дървета (на дълго стъбло два или три листа, които излизатъ отъ едно мѣсто). Между тѣхъ надпись: *Κυρηναινε*.

Въ южния склонъ на свода има друга подобна група. Въ края стои ангелъ въ бѣли дрехи, като показва нагоре съ нерешителенъ жестъ на дигнатата предъ гърдитъ ржка. Едното му крило е спуснато. Наредъ съ него, но малко по-високо, сж представени апостолитъ, които сж почти съвсемъ изтрити (виждатъ се краката въ сандали и части отъ дрехитъ). Единъ отъ тѣхъ като че ли държи книга. Надъ групата се издига планина съ дървета, както въ северния склонъ на свода.

#### № 20. Преображението (табл. VIII).

Въ срѣдата стои Христосъ въ мандорла, състояща се отъ шестъ сини и

L'autre porte un *himation* rosâtre et un *chiton* sombre (délabré). Tous deux ont des chaussures rouges emperlées.

Sur la courbure de la voûte, deux groupes de personnages debout. Au nord, la Vierge, de face, les mains levées devant la poitrine dans l'attitude de la prière. A ses côtés, l'apôtre Pierre tient une baguette fleurie. Derrière eux, cinq autres apôtres. Les personnages de la première rangée, et principalement la Vierge sont immobiles; au contraire, les autres ont des poses vivantes: ils regardent en haut, les mains levées. La Vierge est vêtue d'un *chiton* bleu foncé, d'un *maphorium* violet, à bordure claire et à franges, et de chaussures emperlées; l'ange, en blanc, avec un rang de perles dans les cheveux, et des perles sur des chaussures rouges, un nimbe rouge autour de la tête. Ces deux anges sont remarquables par leur beauté antique: l'ovale du visage, le long nez droit, et les yeux enfoncés et ombrés. L'apôtre Pierre est vêtu d'un *himation* rouge (avec des „lumières“ blanches) et d'un *chiton* blanc garni de *clavi* verticaux. Tous ces personnages sont très allongés. Au-dessus de ces groupes de personnages, une haute montagne avec un petit sommet rocheux et deux arbres (de longues tiges garnies d'une touffe de deux ou trois feuilles). Entre ces arbres l'inscription suivante: *Κυρηναινε*.

Sur la courbure du côté sud, un groupe semblable à celui du côté nord. Au bord, un ange, en blanc, montrant le ciel d'un geste timide de son bras redressé devant la poitrine. Une de ses ailes est rabattue. Sur la même rangée, mais plus haut, les apôtres, presque entièrement effacés (on aperçoit leurs pieds dans des sandales, et des taches de couleur appartenant à leurs vêtements). L'un d'eux paraît tenir un livre. Ce groupe est terminé par une montagne et des arbres comme celui du côté nord.

#### № 20. La Transfiguration (pl. VIII).

Le Christ, enveloppé d'une gloire rayée de bandes alternativement blanches et